

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1. Instituția de învățământ superior	UVT
1.2. Facultatea	LIT / Limbi și Literaturi Moderne
1.3. Departamentul	Departamentul Limbi și Literaturi Moderne/ Colectivul de Limba și Literatura Engleză
1.4. Domeniul de studii	Limbi și literaturi
1.5. Ciclul de studii	Licență
1.6. Programul de studii / calificarea	Limba și literatură - engleză A' conform COR: Profesor în învățământul gimnazial - 232201; Consilier învățământ - 235201; Referent relații externe - 241913; Documentarist - 243203; Referent difuzare carte - 243204; Lector carte - 243205; Filolog - 244401; Interpret - 244402; Referent literar - 244404; Secretar literar - 244405; Traducător - 244406; Comentator publicist - 245102; Corector - 245103; Corespondent special (țară și străinătate) - 245104; Corespondent radio - 245105; Corespondent presă - 245106; Editorialist - 245108; Lector presă / editură - 245110; Redactor - 245113; Secretar de redacție - 245118; Lector scenarii - 245508; Asistent de cercetare în filologie - 258404;

2. Date despre disciplină

2.1. Denumirea disciplinei								Limba engleză contemporană							
2.2. Titularul activităților de curs				Lect. Dr. Valentina Mureșan											
2.3. Titularul activităților de seminar				Lect. Dr. Valentina Mureșan											
2.4. Anul de studii		III		2.5. Semestrul		II		2.6. Tipul de evaluare		E		2.7. Regimul disciplinei		I	

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1. Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3. seminar/laborator	1
3.4. Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6. seminar/laborator	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiu după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					10
Efectuarea unor activități care implică aplicarea cunoștințelor gramaticale teoretice și practice dobândite					10
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate/pe teren					10
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					10

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

Examinări	2
Tutoriat	5
Alte activități ...	
3.7. Total ore studiu individual	47
3.8. Total ore pe semestru	75
3.9. Număr de credite	3

4. Precondiții (acolo unde e cazul)

4.1. de curriculum	Nu este cazul.
4.2. de competențe	Cunoașterea limbii engleze la nivel C1

5. Condiții (acolo unde e cazul)

5.1. de desfășurarea a cursului	<ul style="list-style-type: none"> Amfiteatru, videoproiector Studentii sunt rugați: <ul style="list-style-type: none"> să păstreze telefoanele pe modul <i>silent</i>; să manifeste un comportament adecvat mediului academic
5.2. de desfășurare a seminarului/laboratorului	<ul style="list-style-type: none"> Sală de seminar, videoproiector, conexiune la internet Studentii sunt rugați: <ul style="list-style-type: none"> să nu întârzie la seminar; să își aducă materialele de seminar; să păstreze telefoanele pe modul <i>silent</i>; să manifeste un comportament adecvat mediului academic

6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	<ul style="list-style-type: none"> C3 Descrierea sistemului fonetic, lexical și gramatical al limbii moderne A și utilizarea acestuia în producerea și traducerea de texte și în interacțiunea verbală <ul style="list-style-type: none"> Descrierea sistemului fonetic, lexical și gramatical al limbii moderne A în varianta sa standard și definirea conceptelor lingvistice de bază specifice limbii moderne A. Evaluarea corectitudinii, coerenței și fluenței unui text oral sau scris de dificultate medie și corectarea abaterilor de la normele limbii moderne, inclusiv cu utilizarea de instrumente auxiliare. Explicarea clasificărilor morfologice, sintactice, semantice, pragmatice și analizarea discursurilor orale și scrise în limba străină A, utilizând aparatul conceptual al lingvisticii.
Competențe transversale	<ul style="list-style-type: none"> CT1 Utilizarea componentelor domeniului limbi si literaturi în deplină concordanță cu etica profesională

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1. Obiectivul general al disciplinei	Dezvoltarea unui set de competențe necesare pentru înțelegerea și aplicarea corectă a instrumentelor de analiză conversațională în scopul investigării relațiilor de cauză efect în comunicarea interpersonală și în construirea discursului oral, deprinderi care îi vor ajuta pe studenți la diagnosticarea și ulterior la rezolvarea problemelor de comunicare.
7.2. Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> • O. c. 3.1 să definească conceptele de bază specifice analizei conversaționale în limba engleză • O. c. 3.2 să identifice diversele elemente distinctive ale vocabularului conversației în limba engleză, în comparație cu alte tipuri de discurs • O. c. 3.3 să înțeleagă diferențele de structură gramaticală între conversație și alte forme de comunicare • O.ab 3.4 să aplice conceptele teoretice însușite în analiza critică a unor texte orale în limba engleză și să argumenteze interpretarea oferită • O. ab. 3.5. să poată depista și explica devierile de la caracteristicile specifice unui gen de comunicare orală • O. at. 3.6 să înțeleagă aplicabilitatea disciplinei studiate în activitatea didactică/profesională • O. at. 3.7 să aibă o atitudine pozitivă față de investigarea fenomenelor lingvistice • O. at. CT1.1 Să realizeze importanța folosirii corecte a formelor gramaticale a limbii engleze în viitoarea profesie • O. at. CT1.2 Să înțeleagă necesitatea respectării normelor eticii academice

8. Conținuturi

8.1. Curs	Metode de predare	Observații
		<p>Metodele de predare sunt interactive, bazate de descoperirea dirijată. Studenții pornesc de la cunoștințele de gramatică pe care le dețin în momentul respectiv și sunt îndrumați să descopere sau să aprofundeze noile concepte.</p> <p>Studenții au la dispoziție on-line pe platforma universității suportul de curs, care conține aspecte teoretice de bază, cum ar fi definiții, caracteristici, clasificări, exemple. Pornind de la aceste elemente, profesorul, în dialog cu studenții, completează cadrul teoretic cu</p>

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

		exemple și observații referitoare la tema discutată. Fiecare aspect teoretic este pus imediat în practică prin intermediul unor scurte activități aplicative.
1. Introducere în lingvistica aplicată. Ramuri și abordări. (O.c.3.1, O.ab.3.4, O.ab.3.5, O.at.3.6, O.at.3.7, O.at.CT1.1, O.at.CT1.2) 1.1. Obiectivele cursului 1.2. Definirea și descrierea ramurilor lingvisticii aplicate 1.3. Definirea și descrierea analizei conversaționale 1.4. Noțiuni de bază	Prelegerea, exemplificarea, conversația	Cursul este corelat, în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite, cu seminarul nr. 1. 1. Note de curs (Lecture 1) puse la dispoziția studenților pe platforma universității 2. Wooffitt, R. (2005). <i>Conversation Analysis and Discourse Analysis: A Comparative and Critical Introduction</i> . London: Sage.
2. Metode de cercetare în analiza conversațională. (O.c.3.1, O.c.3.2, O.c.3.3, O. ab. 3.4, O.ab.3.5, O.at.3.6, O.at.3.7, O.at.CT1.1, O.at.CT1.2) 2.1. Identificarea direcției de cercetare 2.2. Colectarea datelor 2.3. Analiza datelor 2.4. Raportarea cercetării	Prelegerea, exemplificarea, conversația, lucrul individual	Cursul este corelat, în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite, cu seminariile nr. 1 și 2. 1. Note de curs (Lecture 2) puse la dispoziția studenților pe platforma universității 2. ten Have, P. (2007). <i>Doing Conversation Analysis</i> (2nd Edition). London: Sage.
3. Gramatica conversației în comparație cu cea a textului scris (O.c.3.1, O.c.3.3, O. ab. 3.4, O.ab.3.5, O.at.3.6, O.at.3.7, O.at.CT1.1, O.at.CT1.2) 3.1. Complexitate 3.2. Structuri incomplete sau eliptice 3.3. Structura întrebărilor 3.4. Cadrul deictic 3.5. Modalitate	Prelegerea, exemplificarea, conversația, lucrul individual	Cursul este corelat, în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite, cu seminarul nr. 3. 1. Note de curs (Lecture 3) puse la dispoziția studenților pe platforma universității 2. Hutchby, I. and Wooffitt, R. (2008). <i>Conversation Analysis</i> (2nd Edition). Cambridge: Polity Press. 3. ten Have, P. (2007). <i>Doing Conversation Analysis</i> (2nd Edition). London: Sage.
4. Vocabularul conversației (O.c.3.1, O.c.3.2, O. ab. 3.4, O.ab.3.5, O.at.3.6, O.at.3.7, O.at.CT1.1, O.at.CT1.2) 4.1 Densitate și varietate 4.2 Frecvență 4.3 Repetiție 4.4 Limbajul vag	Prelegerea, exemplificarea, conversația, lucrul individual	Cursul este corelat, în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite, cu seminarul nr. 4. 1. Note de curs (Lecture 4) puse la dispoziția studenților pe platforma universității 2. Hutchby, I. and Wooffitt, R. (2008). <i>Conversation Analysis</i> (2nd Edition).

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

4.5 Markeri ai discursului 4.6 Fillers		Cambridge: Polity Press. 3. ten Have, P. (2007). <i>Doing Conversation Analysis</i> (2nd Edition). London: Sage.
5. Elementele discursive ale conversației (O.c.3.1, O.c.3.2, O.c.3.3, O. ab. 3.4, O.ab.3.5, O.at.3.6, O.at.3.7, O.at.CT1.1, O.at.CT1.2) 5.1. Coeziune 5.2. Interacțiunea în conversație – perechi adiacente 5.3 Managementul subiectului abordat (schimbarea subiectului, alegerea subiectului, dezvoltarea subiectului) 5.4 Strategii discursive 5.5 Noțiuni de pragmatică	Prelegerea, exemplificarea, conversația, lucrul individual	Cursul este corelat, în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite, cu seminarul nr. 5. 1. Note de curs (Lecture 5) puse la dispoziția studenților pe platforma universității 2. Hutchby, I. and Wooffitt, R. (2008). <i>Conversation Analysis</i> (2nd Edition). Cambridge: Polity Press. 3. ten Have, P. (2007). <i>Doing Conversation Analysis</i> (2nd Edition). London: Sage.
6. Tipuri de discurs oral în analiza conversațională (O.c.3.1, O.c.3.2, O.c.3.3, O. ab. 3.4, O.ab.3.5, O.at.3.6, O.at.3.7, O.at.CT1.1, O.at.CT1.2) 6.1. Narațiunea 6.2. Conversația informală (chat) 6.3. Bârfa 6.4. Discursul instituționalizat	Prelegerea, exemplificarea, conversația, lucrul individual	Cursul este corelat, în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite, cu seminarul nr. 6. 1. Note de curs (Lecture 5) puse la dispoziția studenților pe platforma universității 2. Antaki, C. (ed.) (2011). <i>Applied Conversation Analysis: Intervention and Change in Institutional Talk</i> , Basingstoke: Palgrave Macmillan.
7. Recapitulare (O.c.2.1, O.c.2.2, O.c.2.3, O. ab. 2.4, O.ab.2.5, O.at.2.6, O.at.2.7, O.at.CT1.1, O.at.CT1.2)	Sesiune de întrebări și răspunsuri, exerciții aplicative.	Clarificarea și fixarea metodelor de cercetare și de analiză.
Bibliografie (pusă la dispoziție de titularul de curs) <ul style="list-style-type: none"> Antaki, C. (ed.) (2011). <i>Applied Conversation Analysis: Intervention and Change in Institutional Talk</i>, Basingstoke: Palgrave Macmillan. Hutchby, I. and Wooffitt, R. (2008). <i>Conversation Analysis</i> (2nd Edition). Cambridge: Polity Press. ten Have, P. (2007). <i>Doing Conversation Analysis</i> (2nd Edition). London: Sage. Wooffitt, R. (2005). <i>Conversation Analysis and Discourse Analysis: A Comparative and Critical Introduction</i>. London: Sage. 		
8.2. Seminar/laborator	Metode de predare	Observații
		Pe parcursul seminariilor, studenții sunt implicați în exerciții de fixare

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

		<p>a noțiunilor teoretice discutate în cadrul cursului și sunt evaluați pe parcurs prin teste de seminar.</p> <p>Se utilizează fișe de lucru pe care studenții le au la dispoziție on-line pe platforma universității, dar și exemple de comunicare autentică din viața cotidiană.</p> <p>Studenții sunt încurajați să dea răspunsuri la exercițiile de analiză propuse atât oferindu-se în mod voluntar, cât și la solicitarea titularului de seminar.</p> <p>Corectitudinea soluțiilor oferite de studenți este discutată în cadrul grupului și este, ulterior confirmată de cadrul didactic.</p> <p>Pentru temele de seminar, studenții sunt implicați în identificarea unor situații reale de comunicare orală, transcrierea acestora ca text și analizarea particularităților respectivei forme de discurs oral.</p> <p>Metodele și bibliografia pot fi modificate dacă acest lucru e necesar pentru a le adapta nevoilor studenților.</p>
1. Analiza conversațională în comparație cu alte ramuri ale lingvisticii aplicate (O. ab. 3.4, O.ab.3.5, O.at.3.6, O.at.3.7, O.at.CT1.1, O.at.CT1.2)	Lucrul individual și în grup, conversația, exerciții de analiză	<p>Pentru derularea seminarului este necesar ca studenții să studieze suporturile de curs aferente conținuturilor 1 și 2.</p> <p>Pentru practică suplimentară, titularul de seminar pune la dispoziția studenților link-uri pe platforma universității, precum și titlurile din bibliografia de mai jos.</p>
2. Metode de cercetare în analiza conversațională – Pașii cercetării (O. ab. 3.4, O.ab.3.5, O.at.3.6, O.at.3.7, O.at.CT1.1, O.at.CT1.2)	Lucrul individual și în grup, conversația, exerciții de colectare a datelor și de transcriere	<p>Pentru derularea seminarului este necesar ca studenții să studieze suporturile de curs aferente conținutului 2.</p> <p>Pentru practică suplimentară, titularul de seminar pune la dispoziția studenților link-uri pe platforma universității, precum și titlurile din bibliografia de mai jos.</p>
3. Gramatica conversației	Lucrul individual și în grup,	Pentru derularea seminarului este

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

(O. ab. 3.4, O.ab.3.5, O.at.3.6, O.at.3.7, O.at.CT1.1, O.at.CT1.2)	conversația, exerciții de analiză	necesar ca studenții să studieze suporturile de curs aferente conținutului 3. Pentru practică suplimentară, titularul de seminar pune la dispoziția studenților link-uri pe platforma universității, precum și titlurile din bibliografia de mai jos.
4. Vocabularul conversației (O. ab. 3.4, O.ab.3.5, O.at.3.6, O.at.3.7, O.at.CT1.1, O.at.CT1.2)	Lucrul individual și în grup, conversația, exerciții de analiză	Pentru derularea seminarului este necesar ca studenții să studieze suporturile de curs aferente conținutului 4. Pentru practică suplimentară, titularul de seminar pune la dispoziția studenților link-uri pe platforma universității, precum și titlurile din bibliografia de mai jos.
5. Elementele discursive ale conversației (O. ab. 3.4, O.ab.3.5, O.at.3.6, O.at.3.7, O.at.CT1.1, O.at.CT1.2)	Lucrul individual și în grup, conversația, exerciții de analiză și interpretare	Pentru derularea seminarului este necesar ca studenții să studieze suporturile de curs aferente conținutului 5. Pentru practică suplimentară, titularul de seminar pune la dispoziția studenților link-uri pe platforma universității, precum și titlurile din bibliografia de mai jos.
6. Tipuri de discurs oral în analiza conversațională (O.c.3.1, O.c.3.2, O.c.3.3, O. ab. 3.4, O.ab.3.5, O.at.3.6, O.at.3.7, O.at.CT1.1, O.at.CT1.2)	Exerciții de analiză a diferitelor forme de discurs oral.	Pentru derularea seminarului este necesar ca studenții să își finalizeze tema de colectare a datelor, care vor fi analizate în acest seminar. Exemple și modele de analiză conversațională.
8. Recapitulare (O.c.2.1, O.c.2.2, O.c.2.3, O. ab. 2.4, O.ab.2.5, O.at.2.6, O.at.2.7, O.at.CT1.1, O.at.CT1.2)	Sesiune de întrebări și răspunsuri, exerciții aplicative. Recapitularea tematicii și a obiectivelor cursului.	Exerciții de analiză pe diferite tipuri de texte.
Bibliografie (pusă la dispoziție de titularul de curs) <ul style="list-style-type: none"> Antaki, C. (ed.) (2011). <i>Applied Conversation Analysis: Intervention and Change in Institutional Talk</i>, Basingstoke: Palgrave Macmillan Hutchby, I. and Wooffitt, R. (2008). <i>Conversation Analysis</i> (2nd Edition). Cambridge: Polity Press. ten Have, P. (2007). <i>Doing Conversation Analysis</i> (2nd Edition). London: Sage. Wooffitt, R. (2005). <i>Conversation Analysis and Discourse Analysis: A Comparative and Critical Introduction</i>. London: Sage. 		

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

La finalul cursului, studenții vor beneficia de un set de competențe esențiale pentru analiza și interpretarea corectă a unor texte orale în limba engleză în diverse situații de comunicare. Ei vor fi conștienți de modul în care conținutul teoretic al disciplinei se aplică în contextul cercetării fenomenelor lingvistice și vor putea folosi principiile de cercetare și analiză în studiul comunicării orale atât în limba engleză, cât și în limba română. Mai mult, înțelegerea în profunzime și abilitatea de a explica anumite concepte și fenomene îi ajută foarte mult în eventualitatea alegerii unei cariere în domeniul predării limbii engleze, dar și în cel al cercetării filologice, cel al relațiilor externe, mass-media sau relații publice.

10. Evaluare*

Tip de activitate	10.1. Criterii de evaluare	10.2. Metode de evaluare	10.3. Pondere din nota finală
10.4. Curs	(O.c.3.1, O.c.3.2, O.c.3.3, O. ab. 3.4, O.ab.3.5, O.at.3.6, O.at.3.7, O.at.CT1.1, O.at.CT1.2)	Evaluare sumativă - examen scris prin care se verifică înțelegerea unor concepte fundamentale din analiza conversațională, analiza corectă a fenomenelor conversaționale în principalele situații de comunicare și contexte discutate, exprimarea în limba engleză la nivel C1 (minimum).	60 %
10.5. Seminar/laborator	(O.c.3.1, O.c.3.2, O.c.3.3, O. ab. 3.4, O.ab.3.5, O.at.3.6, O.at.3.7, O.at.CT1.1, O.at.CT1.2)	Evaluare pe parcurs - teme de seminar bazate pe transcrierea unei conversații și analiza elementelor discutate (20%) - participarea activă la minimul de cursuri și seminarii prevăzut de regulament. (20%)	40 %
10.6. Standard minim de performanță:			
Se acordă nota 10 pentru acumularea a 100 de puncte, dintre care - 40 de puncte pentru realizarea temelor de seminar și participarea activă la acestea. - 60 de puncte pentru examenul final Se acordă nota 5 pentru 50 de puncte acumulate conform criteriilor de mai sus. Pentru promovare la aceasta disciplină nota minimă care trebuie obținută este 5. Pentru sesiunile de restanță și mărire de notă se păstrează aceleași criterii.			

Data completării

Februarie 2019

Semnătura titularului de curs

Lect. dr. Valentina Mureșan



Semnătura titularului de seminar

Lect. dr. Valentina Mureșan



DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

Semnătura directorului de departament

Conf. dr. Codruța Goșa

